

PHILIPS

AVENT

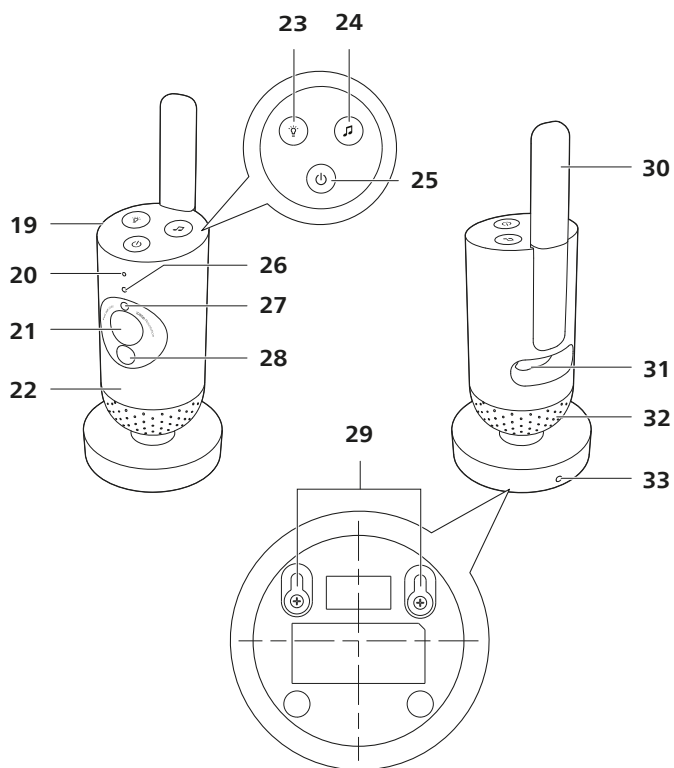
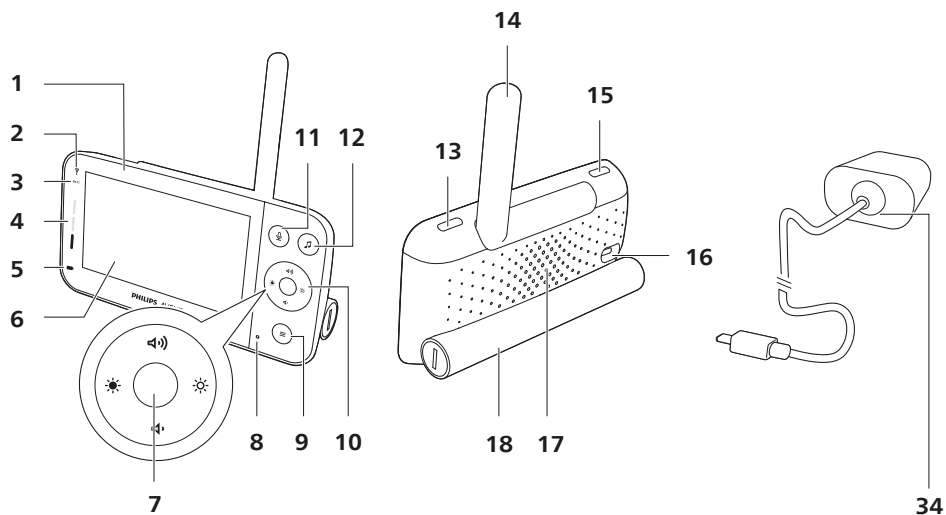
SCD921, SCD923



Lietošanas instrukcija

Satura rādītājs

Ievads.....	4
Vispārīgs apraksts.....	4
Svarīga drošības informācija.....	5
SVARĪGI	5
Sagatavošana lietošanai	8
Mazuļa ierīce	8
Vecāku ierīce.....	8
Mazuļa uzraudzības ierīces izmantošana.....	10
Vecāku ierīces un mazuļa ierīces savienošana	10
Lietotne.....	12
Konta pārvaldība.....	13
Drošība un privātums.....	13
Mazuļa uzraudzības ierīces novietošana	15
Funkcijas un iestatījumi.....	16
Statusa indikators	16
Tilpums.....	18
Displeja spilgtums.....	19
Skaņas līmeņa indikatori	19
Režimi un jutība.....	20
Naktslampiņa	23
Nomierinošas skaņas.....	26
Reāla atbilde.....	28
Izvēlnes funkcijas.....	29
Tīrīšana un kopšana	33
Uzglabāšana	35
Piederumu pasūtīšana.....	35
Otrreizējā pārstrāde.....	35
Informācija par ietekmi uz vidi	35
Iebūvētā uzlādējamā akumulatora izņemšana.....	35
Garantija un atbalsts.....	36
Traucējummeklēšana.....	37
Montāža pie sienas	44



Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips Avent! Lai pilnībā izmantotu Philips Avent piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē **www.philips.com/welcome**.

No jebkuras vietas droši uzraugiet savu mazuli, izmantojot Philips Avent savienoto mazuļa uzraudzības ierīci. Mūsu Secure Connect sistēma palīdz jums palikt kopā ar mazuli, lai arī kurā mājokļa vietā jūs atrastos. Papildus izmantojot lietotni Baby Monitor+, jūs varat uzvest aci un izmantot pārējās funkcijas arī tad, kad nevarat atrasties blakus.

Vispārīgs apraksts

- 1 Vecāku ierīce
- 2 Savienojuma indikators
- 3 ECO režīma indikators
- 4 Skaņas līmeņa indikatori
- 5 Bateriju statusa indikators
- 6 Displejs
- 7 Apstiprināšanas poga
- 8 Mikrofons
- 9 Izvēlnes poga
- 10 Vadības poga (navigācijas/skaļuma/spilgtuma izvēlne)
- 11 Reālās atbildes poga
- 12 Nomierinošo skaņu poga
- 13 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 14 Nolikāma antena
- 15 Režīma poga
- 16 Kontaktligzda strāvas adapterim
- 17 Skaļrunis
- 18 Bateriju nodalījums
- 19 Mazuļa ierīce
- 20 Mikrofons
- 21 Kamera
- 22 Naktslampiņa
- 23 Naktslampiņas poga
- 24 Nomierinošo skaņu poga
- 25 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 26 Statusa indikators
- 27 Apkārtējā apgaismojuma sensors
- 28 Infrasarkanā staru gaismas
- 29 Caurumi stiprināšanai pie sienas
- 30 Antena
- 31 Kontaktligzda strāvas adapterim
- 32 Skaļrunis
- 33 Temperatūras sensors
- 34 Strāvas adapteris (2 x)

Svarīga drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabāiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

SVARĪGI

Šī mazuļa uzraudzības ierīce ir paredzēta kā palīgierīce. Tā neaizvieto atbildīgu un pienācīgu pieaugušo uzraudzību, un to nedrīkst izmantot šādā nolūkā.

Nekad neatstājiyet mazuli vienu savās mājās. Vienmēr nodrošiniyet, lai mājās atrastos kāds, kurš varētu pieskatīt mazuli un par to parūpēties.

Atruna

Lūdzu, ņemiet vērā, ka izmantojot mazuļa uzraudzības ierīci, risku uzņematies jūs. Uzņēmums Koninklijke Philips N.V. un tā meitas uzņēmumi neatbild par šīs mazuļa ierīces darbību vai tās lietošanu un neuzņemas atbildību par to, kā jūs lietojat šo ierīci.

Bīstami!

- Nekādā gadījumā neiegremdējiyet nevienu mazuļa uzraudzības ierīces sastāvdaļu ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Nenovietojiyet ierīci vietā, kur uz tās var nokļūt ūdens vai cits šķidrumš. Nekad neizmantojiyet mazuļa uzraudzības ierīci mitrās vietās vai ūdens tuvumā.
- Nekad novietojiyet priekšmetus uz mazuļa uzraudzības ierīces un nenosedziyet to. Nenospoistiyet ventilācijas atveres. Uzstādiyet atbilstoši ražotāja norādījumiem.

Brīdinājums!

- Garš vads. Nožņaugšanas risks!
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiyet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Neveiciyet nevienas adaptera daļas un tā vada modifikāciju, kā arī negrieziyet un/vai nemainiyet nevienu tā daļu un vadu, jo šādi radīt bīstamu situāciju.
- Izmantojiyet tikai komplektā esošo adapteri.
- Ja adapteris ir bojāts, lai izvairītos no negadījumiem, vienmēr nomainiyet to ar oriģinālo adapteri.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja ir nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
- Nodrošiniyet, lai elektrības vadam nevar uzkāpt vai to saspiest, it īpaši kontaktdakšas tuvumā, kā arī vietā, kur vads tiek pievienots pie ierīces.
- Novietojiyet mazuļa uzraudzības ierīci tā, lai tās vads netiktu ievērts durvīs vai nestieptos pāri gaitenim. Ja novietojat mazuļa uzraudzības ierīci uz galda vai zema skapiša, neļaijiyet strāvas vadam karāties pāri galda vai skapiša malai. Pārliecinieties, ka vads neatrodas uz grīdas vietās, kurās tas var izraisīt pakļupšanu.

- Nepieļaujiet, ka ar iepakojuma materiālu (polietilēna maisiņiem, kartona starplikām utt.) spēlējas bērni, jo tie nav paredzēti rotaļām.
- Lai novērstu elektriskās strāvas triecienu, neatveriet mazuļa vai vecāku ierīces korpusu.

Bateriju drošības norādījumi

- Lietojiet ierīci tikai paredzētajam nolūkam. Pirms ierīces, tās bateriju un piederumu lietošanas uzmanīgi izlasiet šo informāciju un saglabāji to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk. Neatbilstošas lietošanas dēļ var būtamaība vai var būt smagas traumas. Dažādu ierīču komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties.
- Izmantojiet tikai oriģinālos Philips piederumus un patēriņa preces. Izmantojiet tikai atvienojamu elektroapgādes ierīci no ASSA105x-050100 (x = B, C, E vai F) sērijas.
- Uzlādējiet, lietojiet un glabāji ierīci 0–40 °C temperatūrā.
- Uzglabāji ierīci un tās baterijas drošā attālumā no liesmām un nepakļaji tās tiešu saules staru iedarbībai vai augstas temperatūras apstākļiem.
- Ja izstrādājums pārlietu sakarst vai izdala smaku, maina krāsu vai uzlāde notiek ilgāk nekā parasti, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un uzlādi un saziņieties ar vietējo Philips izplatītāju.
- Izstrādājums un to baterijas nedrīkst likt mikroviļņu krāsnīs vai uz indukcijas plītiem.
- Neatveriet, nepārveidoji, necaurduriet, nebojāji vai neizjauciet ierīci un bateriju ar nolūku novērst bateriju uzkaršanu vai iztecināt toksiskas vai bīstamas vielas. Neveidoji īsslēgumus, nepārlādēji vai nelādēji baterijas, izmantoji citas ierīces.
- Ja baterijas ir bojātas vai ja tām radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējioties rūpīgi skaloji ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

Ievērībai

- Neuzstādi ierīci siltuma avotu, piemēram, radiatoru, siltā gaisa atveru, krāšņu vai citu ierīču (tostarp pastiprinātāju) tuvumā, kuras izstaro siltumu.
- Pārliecinieties, ka jūsu rokas ir sausas, kad rīkojaties ar adapteriem, kontaktdakšām vai stāvas vadiem.
- Regulāri pārbaudi ierīces skrūvju aizbāžņus / gumijas paliktni, jo tie var atvienoties no ierīces.
- Visi nepieciešamie mazuļa ierīces, vecāku ierīces un strāvas adaptera marķējumi ir izvietoti mazuļa ierīces, vecāku ierīces un strāvas adaptera aizmugurē.

Atbilstības deklarācija (ES)

Ar šo Philips Consumer Lifestyle B.V. apliecina, ka SCD921 un SCD923 sērijas radioiekārtas atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem piemērojamajiem šīs direktīvas noteikumiem. EK atbilstības deklarācijas (DoC) kopija ir pieejama tiešsaistē vietnē **www.philips.com/support**.

Atbilstības deklarācija (AK)

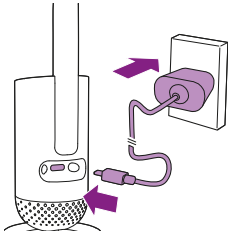
Ar šo Philips Consumer Lifestyle B.V. paziņo, ka šis produkts atbilst AK 2017. gada normatīvā instrumenta Nr. 1206 un Produktu drošības un telekomunikāciju infrastruktūras (attiecīgo savienojamo produktu drošības prasību) 2023. gada noteikumu svarīgākajām prasībām un citiem attiecīgiem nosacījumiem. AK atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams tiešsaistē šeit: **www.philips.com/support**.

Atbilstība EMF

Šis izstrādājums atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Sagatavošana lietošanai

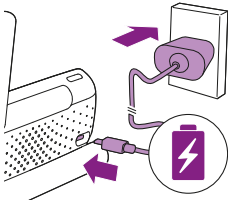
Mazuļa ierīce



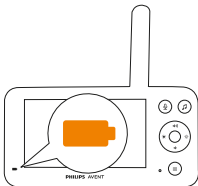
Pievienojiet strāvas adapteri mazuļa ierīcei un sienas kontaktligzdai.

Vecāku ierīce

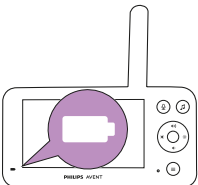
Vecāku ierīci darbina iebūvēta un atkārtoti uzlādējama litija jonu baterija. Lai uzlādētu vecāku ierīci, veiciet tālāk aprakstītās darbības.



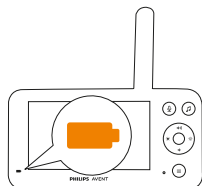
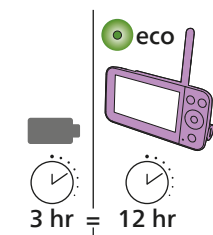
Pievienojiet strāvas adapteri vecāku ierīcei un sienas kontaktligzdai.



Baterijas statusa indikators sāk degt oranžā krāsā, norādot, ka ierīce tiek uzlādēta.



Kad baterija ir pilnīgi uzlādēta, baterijas statusa indikators sāk nepārtraukti degt baltā krāsā.



Ja vecāku ierīci lādējat 3 stundas, ECO režīmā to bez vada var izmantot līdz pat 12 stundām.

Ja uzlādes laikā vecāku ierīce tiek ieslēgta, uzlāde aizņem divreiz ilgāku laiku.

Kad vecāku ierīces atkārtoti uzlādējamā baterija ir gandrīz izlādējusies, baterijas statusa indikators sāk mirgot oranžā krāsā un atskan brīdinājums par zemu baterijas uzlādes līmeni.

Ja vecāku ierīces baterija ir tukša un tā nav pievienota elektrotīklam, vecāku ierīce izslēdzas un savienojums ar mazuļa ierīci tiek pārtraukts.

Piezīme. Izņemiet iebūvēto atkārtoti uzlādējamo bateriju tikai tad, kad likvidējat ierīci. Bateriju drīkst izņemt tikai pilnvarotas personas.

Piezīme. Ja baterijas enerģijas līmenis ir zems, vecāku ierīces atskaņotais brīdinājums par zemu baterijas uzlādes līmeni var jūs pamodināt.

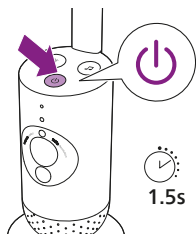
Piezīme. Baterija izlādējas pakāpeniski un ļoti lēni, pat ja vecāku ierīce ir izslēgta.

Padoms. Baterijas enerģijas taupīšanas nolūkos izslēdziet vecāku ierīci, kamēr to nelietojat.

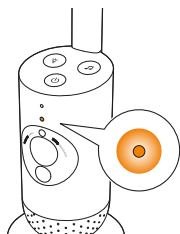
Padoms. Nakts laikā pievienojiet vecāku ierīci elektrotīklam.

Mazuļa uzraudzības ierīces izmantošana

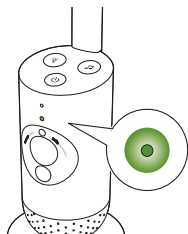
Vecāku ierīces un mazuļa ierīces savienošana



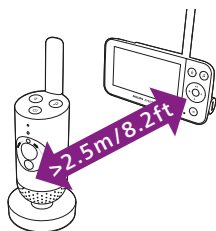
- 1 Lai ieslēgtu mazuļa ierīci, 1,5 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.



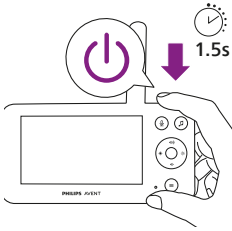
- 2 Kad mazuļa ierīce ir ieslēgta, indikatora lampiņa sāk degt oranžā krāsā, norādot, ka ierīce sāk darbību.



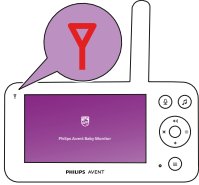
- 3 Mazuļa ierīce ir gatava lietošanai, kad indikatora lampiņa sāk degt zaļā krāsā, un šajā brīdī jūs varat savienot to ar vecāku ierīci.



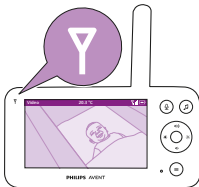
- 4 Novietojiet vecāku ierīci un mazuļa ierīci vismaz 2,5 metru/8,2 pēdu attālumā vienu no otras, lai nerastos akustiskie traucējumi.



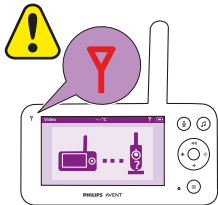
- 5 Lai ieslēgtu vecāku ierīci, 1,5 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.



Displejs ieslēdzas, tajā parādās Philips vairoga emblēma, un savienojuma indikators sāk degt sarkanā krāsā. Vecāku ierīce sāk meklēt mazuļa ierīci.



Kad vecāku un mazuļa ierīce ir savienotas, vecāku ierīces savienojuma indikators sāk degt baltā krāsā un displejā parādās viens vai vairāki signāla stipruma stabiņi.

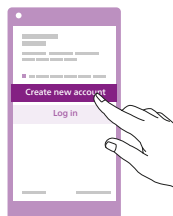


Piezīme. Vecāku un mazuļa ierīces savienojuma izveidošanai nepieciešamas aptuveni 15 sekundes.

Pārbaudiet, ka mazuļa ierīce ir ieslēgta. Ja mazuļa ierīce ir izslēgta, vecāku ierīces displejā būs redzams attēls, kas informē par atrašanos ārpus diapazona.

Ja savienojums nav izveidots, savienojuma indikators deg sarkanā krāsā un vecāku ierīce ik pēc 20 sekundēm atskaņo brīdinājumu, kā arī displejā parādās attēls, kas informē par atrašanos ārpus diapazona.

Lietotne



Pirms iestatīšanas procedūras uzsākšanas pārlicinieties, ka:

- jums ir piekļuve bezvadu internetam (2,4 GHz Wi-Fi);
- jūs atrodaties pietiekami tuvu Wi-Fi maršrutētājam, lai jums būtu labs Wi-Fi signāls;
- ja izmantojat Wi-Fi signāla pastiprinātāju, pārlicinieties, ka jūsu maršrutētājam un Wi-Fi signāla pastiprinātājam ir identisks SSID (tīkla nosaukums) un ka maršrutētājam un pastiprinātājam izmantojat vienādas paroles;
- jums ir pieejama jūsu Wi-Fi tīkla parole. Vienmēr pievienojiet mazuļa uzraudzības ierīci drošam tīklam (skatiet nodaļu "Drošība un privātums").

- 1 Pārlicinieties, ka jūsu viedierīcē darbojas iOS 11 vai jaunāka versija, vai Android 5 vai jaunāka versija. Lejupielādējiet lietotni Philips Avent Baby Monitor+ no App Store vai Google Play. Lai meklētu lietotni, izmantojiet atslēgvārdus "Philips Avent Baby Monitor+".

- 2 Palaidiet lietojumprogrammu.

Padoms. Labākos rezultātus iegūsi, ja savienosiet viedierīci ar internetu, izmantojot Wi-Fi. Pēc tam tā automātiski izmantos Wi-Fi tīklu, lai izveidotu savienojumu ar mazuļa uzraudzības ierīci. Ja nevarat izveidot savienojumu ar internetu, izmantojot Wi-Fi, viedierīce pārslēdzas uz savu 3G vai 4G mobilo datu savienojumu. Atkarībā no jūsu abonementa par šī datu savienojuma izmantošanu jūsu mobilo sakaru nodrošinātājs var piemērot papildu maksu.

- 3 Lai izveidotu kontu, veiciet ekrānā norādītās darbības.
 - a Pārlicinieties, ka norādāt derīgu e-pasta adresi, uz kuru jūs vienmēr var sasniegt.
 - b Izmantojiet spēcīgu paroli (skatiet sadaļu "Drošība un privātums").
 - c Kad saņemat verifikācijas e-pasta ziņu, veiciet šajā ziņā norādītās darbības, lai turpinātu veidot savu kontu.
- 4 Veiciet lietotnē norādītās darbības, lai iestatītu savu mazuļa uzraudzības ierīci.

Konta pārvaldība

Lietotājiem administratora un viesā statusā ir dažādas piekļuves tiesības. Jūs varat ielūgt radus un draugus viesā lietotāja statusā, ļaujot viņiem vērot jūsu mazuli viņu viedierīcēs.

	Administrators	Viesis
Uzraudzība	Video Audio Fons Temperatūra	Video Audio Fons Temperatūra
Brīdinājuma paziņojums	Skaņas noteikšana Kustības noteikšana Temperatūras diapazona noteikšana	Nav
Nomierinošas funkcijas	Naktslampiņa, nomierinošas skaņas, šūpuļdziesmas, reālas atbildes Balss ierakstīšana	Naktslampiņa, nomierinošas skaņas, šūpuļdziesmas, reālas atbildes
Konta pārvaldība	Viesu lietotāju ielūgšana	Nav

Piezīme. Lietotne Baby Monitor+ atbalsta divus administratora kontus. Jūs varat uzaicināt savu partneri reģistrēties kā otram administratoram un izmantot tās pašas piekļuves tiesības. Nedalieties ar administratora datiem ar nevienu citu personu, kas nav jūsu ģimenes loceklis.

Drošība un privātums

Tīkla drošība

Nelietojiet lietotni nedrošā Wi-Fi tīklā. Mēs iesakām izmantot mazuļa uzraudzības ierīci tikai tādā Wi-Fi tīklā, kas ir aizsargāts ar WPA2 vai augstāka līmeņa šifrēšanu. Lietotne ļauj jums izmantot arī tālruna mobilo datu tīklu (bieži dēvē par 3G vai 4G).

Wi-Fi tīklāji publiskās vietās, piemēram, lidostās un viesnīcās, ir parocīga iespēja, bet bieži vien tie nav droši.

Mēs iesakām izmantot mazuļa uzraudzības ierīci tikai tādā Wi-Fi tīklā, kas ir aizsargāts ar WPA2 vai augstāka līmeņa šifrēšanu. Mēs neiesakām izmantot mazuļa uzraudzības ierīci tīklā, kas izmanto WEP šifrēšanu.

Piezīme. Wi-Fi tīkli, kuriem nav nepieciešama parole, nav droši.

Spēcīgas paroles

Paroles ir ļoti būtiskas, lai aizsargātu jūsu Wi-Fi tīklu un jūsu kontu no neatļautas piekļuves. Jo spēcīgāka ir jūsu parole, jo labāk aizsargāts ir jūsu Wi-Fi tīkls un konts.

Spēcīga parole atbilst tālāk minētajiem nosacījumiem.

- 1 Tā sastāv no vismaz 8 rakstzīmēm.
- 2 Tā neietver jūsu vārdu, jūsu mazuļa vārdu, citu īstu vārdu vai zīmola nosaukumu.
- 3 Tā nesatur pilnu vārdu.
- 4 Tā būtiski atšķiras no jūsu iepriekš izmantotajām parolēm.
- 5 Tajā ir vismaz divu šādu kategoriju rakstzīmes:
 - Burti, piemēram: A, B, C vai a, b, c
 - Cipari: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Simboli, piemēram: _ . @ \$

Personas datu drošība

Lai dzēstu un tādējādi aizsargātu personas datus, pirms mazuļa ierīces utilizācijas atiestatiet šo ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem, turot nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu 10 sekundes.

Ja šī ir lietotā ierīce, iesakām veikt tālāk aprakstītās darbības, lai atiestatītu mazuļa ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem un parūpētos par ierīces aizsardzību.

Ieslēdziet mazuļa ierīci.

Līdzko LED indikatora krāsa mainās no oranžas uz zaļu vai baltu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un turiet to nospiestu ilgāk par 10 sekundēm, līdz LED mirgo zaļā un oranžā krāsā. Mazuļa ierīce tiks atiestatīta uz rūpnīcas iestatījumiem.

Ja atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem nav veikta, Philips neuzņemas atbildību par ierīces veikspēju un funkcijām, turklāt jūsu privātums var būt apdraudēts.

Drošības atjauninājumu nodrošināšana

Mēs pastāvīgi uzraugām izstrādājumā izmantotās programmatūras drošību. Ja nepieciešams, drošības atjauninājumi tiks sniegti, izmantojot programmatūras atjauninājumus. Programmatūras atjauninājumi var tikt nodrošināti kā tehnisku defektu novēršanas programmas un veikspējas uzlabošanas risinājumi, kā arī ar tiem var tikt ieviestas jaunas izstrādājumu funkcijas. Atjauninājumi var būt paredzēti mazuļa ierīces un vecāku ierīces aparātprogrammatūrai, kā arī mobilajai lietotnei. Atjauninājumus izstrādājums saņem, izmantojot bezvadu funkciju, un tiem nav nepieciešami īpaši vadi vai aprīkojums.

Philips nodrošina vajadzīgos atjauninājumus vismaz divus gadus pēc produkta piegādes.

Sistēmu saderība

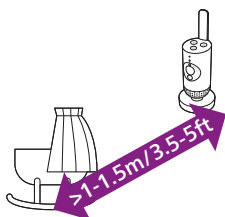
iOS saderība: 11 vai jaunāka versija

Android saderība: 5 vai jaunāka versija

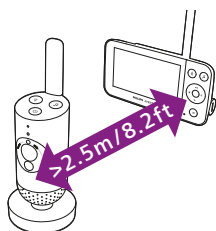
Mazuļa uzraudzības ierīces novietošana



Brīdinājums. Garš vads. Nožņaugšanas risks!

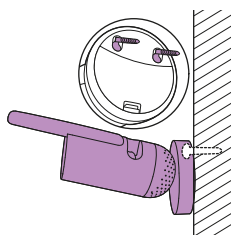


- 1 Lai nodrošinātu optimālu skaņu uztveršanu, pārliecinieties, ka mazuļa ierīce neatrodas tālāk par 1,5 metriem / 5 pēdām no mazuļa. Nožņaugšanās riska dēļ gādāji, lai mazuļa ierīce atrastos vismaz 1 metra / 3,5 pēdu attālumā no mazuļa.



- 2 Lai novērstu akustisko atbalsi, gādāji, lai vecāku ierīce atrastos vismaz 2,5 metru / 8,2 pēdu attālumā no mazuļa ierīces.

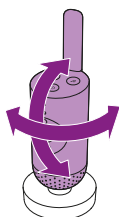
Piezīme. Ja izmantojat bezvadu tālruni, bezvadu videoierīci, Wi-Fi tīklu, mikroviļņu krāsni vai Bluetooth ierīci ar 2,4 GHz frekvenci, šīs ierīces var traucēt vecāku ierīces vai mazuļa ierīces darbību. Šajā gadījumā novietojiet vecāku ierīci tur, kur šādi traucējumi neveidojas.



- 3 Mazuļa ierīci var novietot divējādi:
 - a novietojiet mazuļa ierīci uz stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas;
 - b piestipriniet mazuļa ierīci pie sienas ar skrūvēm (nav iekļautas piegādes komplektā).

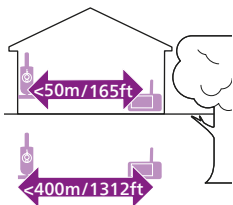
Padoms. Šablons mazuļa ierīces montāžai pie sienas ir sniegts šīs lietotāja rokasgrāmatas beigās (skatiet nodaļu "Montāža pie sienas").

Padoms. Novietojiet mazuļa ierīci augstāk, lai labi pārskatītu mazuļa gultu vai sētiņu.



- 4 Mazuļa ierīci var pagriezt, lai nodrošinātu labāko mazuļa redzamību.

Darbības diapazons



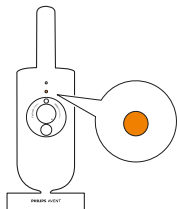
Darbības diapazons ir līdz 50 metriem / 165 pēdām iekštelpās un 400 metriem / 1312 pēdām ārā. Mazuļa uzraudzības ierīces darbības rādiuss atšķiras atkarībā no vides un faktoriem, kas izraisa traucējumus. Slapji un mitri materiāli rada tik daudz traucējumu, ka diapazona zudums var sasniegt pat 100 %.

Sausi materiāli	Materialu biezums	Diapazona traucējumi
Koks, ģipsis, kartons, stikls (bez metāla, stieplēm vai svina)	< 30 cm	0-10%
Ķieģeļi, saplāksnis	< 30 cm	5-35%
Dzelzsbetons	< 30 cm	30-100%
Metāla režģi vai stieņi	< 1 cm	90-100%
Metāla vai alumīnija loksnes	< 1 cm	100%

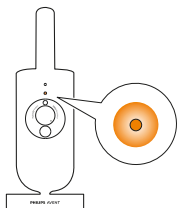
Funkcijas un iestatījumi

Statusa indikators

Oranža krāsa



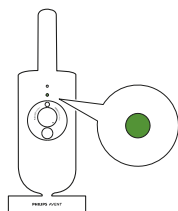
- 1 Deg oranžā krāsā: mazuļa ierīce tiek aktivizēta.



- 2 Mirgo oranžā krāsā: notiek mazuļa ierīces aparātprogrammatūras jaunināšana. Neizslēdziet to jaunināšanas laikā.

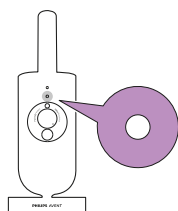
Piezīme. Aparātprogrammatūras jaunināšanas laikā mazuļa ierīce var īslaicīgi izslēgties.

Zaļa krāsa

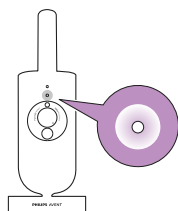


Deg zaļā krāsā: mazuļa ierīce ir gatava savienojuma izveidei ar vecāku ierīci.

Balta krāsa

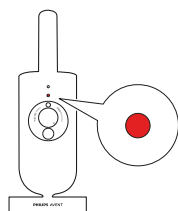


Deg baltā krāsā: mazuļa ierīce ir gatava savienojuma izveidei ar vecāku ierīci un lietotni.

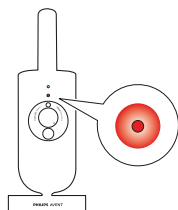


Mirgo baltā krāsā: mazuļa ierīce izveido savienojumu ar mājas tīklu.

Sarkana krāsa (tikai iestatīšanai)

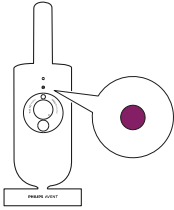


1 Deg sarkanā krāsā: mazuļa ierīcei neizdevās izveidot savienojumu ar internetu.



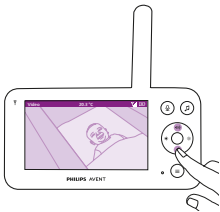
2 Mirgo sarkanā krāsā: ievadīts nepareizs SSID ID vai parole.

Violeta krāsa



Deg violetā krāsā: viens vai vairāki lietotnes lietotāji ir ieslēguši videostraumēšanas tiešraidī.

Tilpums



Jūs varat noregulēt vecāku ierīces skaļruņa skaļumu sev piemērotākajā līmenī.

- 1 Nospiediet vadības pogas augšējo vai apakšējo daļu, lai regulētu skaļumu.



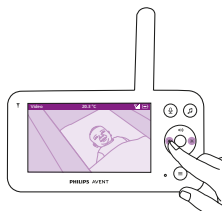
- 2 Displejā tiek parādīta skaļuma josla, lai jūs redzētu izvēlēto skaļuma līmeni.

Piezīme. Ja ir iestatīts augsts skaļuma līmenis, vecāku ierīce patērē vairāk enerģijas.

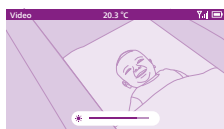
Piezīme. Ja ir iestatīts skaļuma minimālais līmenis, skaņa ir izslēgta. Vecāku ierīces statusa joslā ir redzama izslēgtas skaņas ikona, un vecāku ierīce atskaņos tikai brīdinājumus un video.

Displeja spilgtums

Jūs varat noregulēt vecāku ierīces displeja spilgtumu sev piemērotākajā līmenī.



- 1 Nospiediet vecāku ierīces vadības pogas kreiso vai labo daļu, lai regulētu displeja spilgtumu.

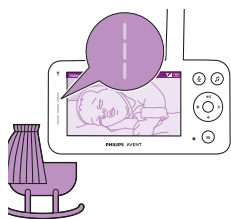


- 2 Displejā tiek parādīta spilgtuma josla, lai jūs redzētu izvēlēto spilgtuma līmeni.

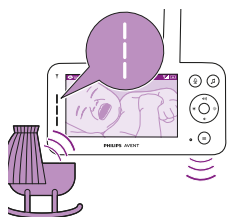
Piezīme. Jo lielāks spilgtums tiek iestatīts vecāku ierīcē, jo vairāk enerģijas tā patērē.

Skaņas līmeņa indikatori

Vecāku ierīce nepārtraukti uzrauga skaņas līmeni jūsu mazuļa istabā. Vecāku ierīces skaņas līmeņa indikatori informē jūs par to, vai mazuļa istabā ir konstatētas kādas skaņas.



Kamēr netiek uztvertas skaņas, skaļuma līmeņa indikatori nedeg.

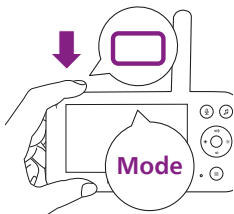


Kad mazuļa uzraudzības ierīce konstatē skaņu, viens indikators vai vairāki vecāku ierīces skaļuma līmeņa indikatori iedegas baltā krāsā. Degošo indikatoru skaits ir atkarīgs no uztvertās skaņas skaļuma.

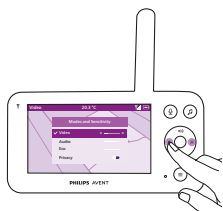
Režīmi un jutība

Šai mazuļa ierīcei ir trīs dažādi darba režīmi, kā uzraudzīt mazuli: Video, Audio, Eco..

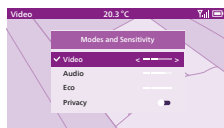
Mazuļa ierīces jutības līmenis nosaka to, ko jūs dzirdat caur vecāku ierīci. Ja ir iestatīts augsts līmenis, jūs dzirdēsiet daudz un dažādas skaņas, tostarp maigas fona skaņas. Ja ir iestatīts zems jutības līmenis, jūs dzirdēsiet tikai skaļākās skaņas.



Kad mazuļa uzraudzības ierīce ir ieslēgta, nospiediet darba režīma pogu, kas atrodas vecāku ierīces kreisajā augšējā daļā, nospiediet vadības pogas augšējo vai apakšējo daļu, lai pārslēgtos starp šiem darba režīmiem, un pēc tam nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasītu vēlamo režīmu.



Jūs katram darba režīmam varat iestatīt citu jutības līmeni, nospiežot vadības pogas kreiso vai labo daļu.



Displejā ir redzams izvēlētais režīms.

Izvēlētais režīms ir redzams arī statusa joslā.

Ieslēdzot ierīci, tiek aktivizēts režīms, kas tika izmantots pirms pēdējās ierīces izslēgšanas reizes.



Ja jūsu mazulis rada tikai klusas skaņas, jums vecāku ierīcē mazuļa ierīcei jāiestata augsts jutības līmenis.

Jo skaļāk jūsu mazulis uzvedas, jo zemāku jutības līmeni varat iestatīt vecāku ierīcē.

Piezīme. Ja ir iestatīts augstākais jutības līmenis, audio un video režīmā nepārtraukti dzirdēsiet skaņu. Pretējā gadījumā klusas skaņas nebūs dzirdamas.

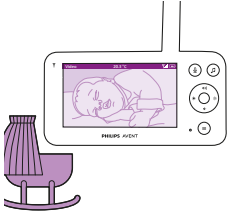
Padoms. Jutības līmeni var noregulēt tā, lai jūs vienmēr dzirdētu mazuļa radītās skaņas un nedzirdētu citas traucējošas skaņas. Ja ir daudz fona trokšņu, samaziniet jutības līmeni, lai jūs nedzirdētu šīs skaņas caur vecāku ierīci.

Lai saglabātu jauno iestatījumu, nospiediet apstiprināšanas pogu.

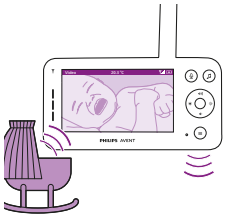
Video režīms



- 1 Vecāku ierīces kreisajā augšējā daļā nospiediet režīma pogu.
- 2 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasītu video režīmu.

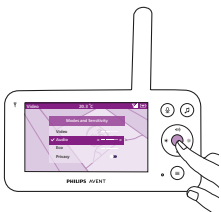


Ja video režīms ir aktivizēts, displejs vienmēr ir ieslēgts.

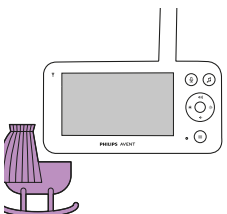


Piezīme. Iestatiet augstāko jutības līmeni, lai vecāku ierīcē dzirdētu nepārtrauktu skaņu.

Audio režīms

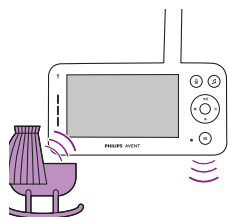


- 1 Vecāku ierīces kreisajā augšējā daļā nospiediet režīma pogu.
- 2 Nospiediet vadības pogas apakšējo daļu, lai pārslēgtos uz audio režīmu.
- 3 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasīto audio režīmu.



Ja ir aktivizēts audio režīms, vecāku ierīces displejs izslēdzas pēc 3 sekundēm.

Piezīme. Statusa josla nav redzama, kad displejs ir izslēgts.



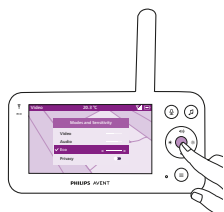
Piezīme. Baltā krāsā izgaismotais savienojuma indikators norāda, ka vecāku ierīce ir ieslēgta un savienota ar mazuļa ierīci.

Piezīme. Ja nebūs iestatīts augstākais jutības līmenis, klusas skaņas nebūs dzirdamas.

Piezīme. Iestatiet augstāko jutības līmeni, lai vecāku ierīcē dzirdētu nepārtrauktu skaņu. Plašāku informāciju skatiet nodaļā "Režīmi un jutība".

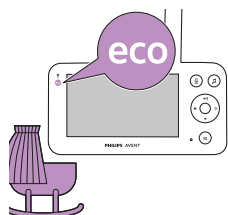
Ja jūsu mazulis izdveš kādu skaņu, skaņas līmeņa indikatori iedegas un uztvertās mazuļa skaņas tiek pārraidītas uz vecāku ierīci. Kamēr netiek uztvertas skaņas, skaļuma līmeņa indikatori nedeg.

ECO režīms

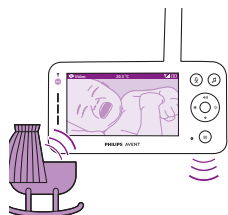


- 1 Vecāku ierīces kreisajā augšējā daļā nospiediet režīma pogu.
- 2 Nospiediet vadības pogas apakšējo daļu, lai pārslēgtos uz ECO režīmu.
- 3 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasītu ECO režīmu.

Piezīme. Ja ir ieslēgts displejs, atlasītais režīms ir redzams statusa joslā. Statusa josla nav redzama, kad displejs ir izslēgts.



Ja 20 sekundes netiek uztverta neviena skaņa, displejs un skaņas līmeņa indikatori izslēdzas. ECO režīma indikators iedegas baltā krāsā, norādot, ka vecāku ierīce vēl aizvien ir ieslēgta un ir aktivizēts ECO režīms.



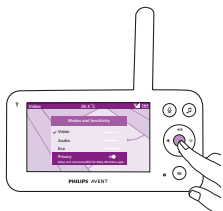
Kad mazuļa ierīce uztver skaņu, nekavējoties tiek ieslēgts vecāku ierīces displejs un skaņa. Video un skaņas tiek pārraidītas uz vecāku ierīci, un skaņas līmeņa indikatori iedegas baltā krāsā.

Kamēr netiek uztvertas skaņas, skaļuma līmeņa indikatori nedeg.

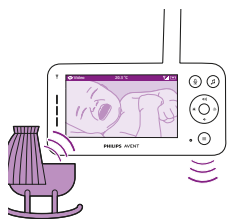
Piezīme. Skaņas un displeja aktivizēšanas minimālais skaņas līmenis ir atkarīgs no jutības iestatījuma.

Privātuma funkcija

Privātuma režīms ļauj īslaicīgi atspējot kameras tiešraidi uz lietotni. Jūs vēl aizvien varat uzraudzīt mazuli atlasītajā režīmā ar vecāku ierīci.



- 1 Vecāku ierīces kreisajā augšējā daļā nospiediet režīma pogu.
- 2 Nospiediet vadības pogas apakšējo daļu, lai pārslēgtos uz privātuma funkciju.
- 3 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai aktivizētu privātuma funkciju.



Kad ir aktivizēts privātuma režīms, vēl aizvien varat uzraudzīt mazuli vecāku ierīcē atlasītajā režīmā.

Piezīme. Kad displejs ir ieslēgts, statusa joslā ir redzams privātuma funkcijas indikators. Statusa josla nav redzama, kad displejs ir izslēgts.



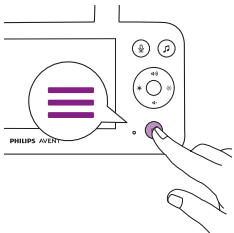
Kad ir aktivizēta privātuma funkcija, jūs nevarat uzraudzīt savu mazuli no lietotnes.

Padoms. Ja ir aktivizēta privātuma funkcija, no lietotnes tiek sūtīti pašpiegādes paziņojumi.

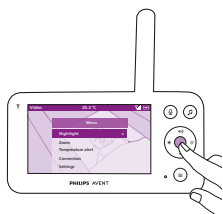
Naktslampiņa

Naktslampiņas funkciju varat aktivizēt no vecāku ierīces, mazuļa ierīces vai lietotnes.

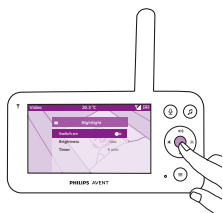
Lai aktivizētu naktslampiņas funkciju no vecāku ierīces, veiciet tālāk norādītās darbības.



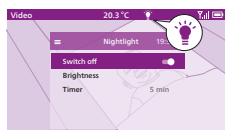
- 1 Vecāku ierīces labajā apakšējā daļā nospiediet izvēlnes pogu.



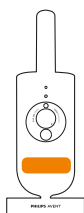
- 2 Izvēlieties iespēju "Naktslampiņa" un nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu iestatījumu iespējas.



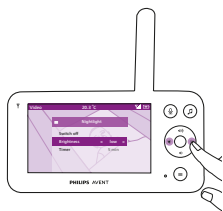
- 3 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu naktslampiņas funkciju.



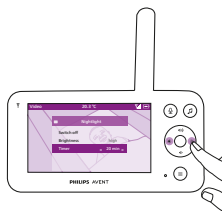
Kad naktslampiņa ir ieslēgta, displeja statusa joslā ir redzama lampiņas ikona.



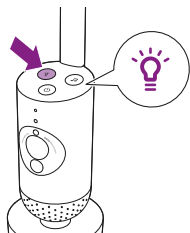
Ieslēdzas mazuļa ierīces naktslampiņa.



Vecāku ierīcē jūs varat noregulēt naktslampiņas spilgtuma līmeni. Nospiediet vadības pogas kreiso vai labo daļu, lai izvēlētos zemu, vidēju vai augstu intensitāti.

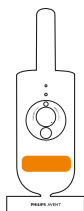


Vecāku ierīcē varat iestatīt naktslampiņas taimeri.
Nospiediet vadības pogas kreiso vai labo daļu, lai izvēlētos nepieciešamo laiku.

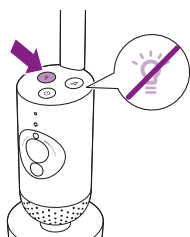


Naktslampiņu varat kontrolēt arī no mazuļa ierīces.

- 1 Lai ieslēgtu šo funkciju, nospiediet naktslampiņas pogu uz mazuļa ierīces.



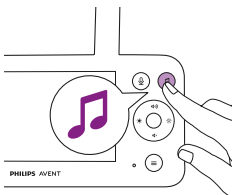
Naktslampiņa ieslēdzas.



- 2 Vēlreiz nospiediet naktslampiņas pogu, lai to izslēgtu.

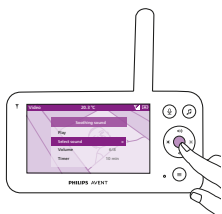
Nomierinošas skaņas

Nomierinošo skaņu funkciju varat aktivizēt no vecāku ierīces, mazuļa ierīces vai lietotnes. Lai to aktivizētu no vecāku ierīces, veiciet tālāk norādītās darbības.

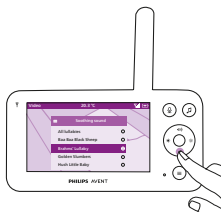


- 1 Nospiediet vecāku ierīces nomierinošo skaņu pogu, lai atvērtu izvēlni.

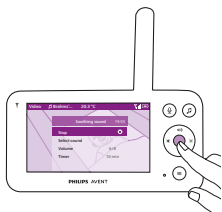
Piezīme. Nospiežot pogu, kad izvēlne jau ir atvērta, tā tiek aizvērta.



- 2 Nospiediet vadības pogas apakšējo daļu, lai ritinātu uz leju līdz vienumam "Atlasīt skaņu", un pēc tam nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu nomierinošo skaņu sarakstu.



- 3 Nospiediet vadības pogas augšējo vai apakšējo daļu, lai ritinātu sarakstu.
- 4 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasītu atskaņojamo skaņu vai atceltu skaņas atlasi. Jūs arī varat atlasīt iespēju "Visas šūpuļdziesmas", lai atskaņotu pirmās 5 šūpuļdziesmas.

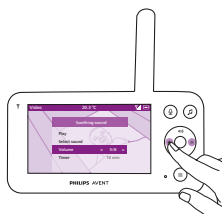


- 5 Pārejiet uz iespēju "Atskaņot" un nospiediet apstiprināšanas pogu, lai sāktu izvēlētās skaņas atskaņošanu.

Ja vēlaties pārtraukt atskaņošanu, vēlreiz nospiediet apstiprināšanas pogu.

Vecāku ierīces statusa joslā ir redzams atskaņotās skaņas nosaukums.

Padoms. Nospiediet nomierinošo skaņu pogu un turiet to nospiestu, lai atskaņotu izvēlēto skaņu.



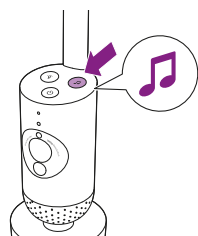
Skaņas vai šūpuļdziesmas skaļuma līmeni varat regulēt no vecāku ierīces.

Nospiediet vadības pogas kreiso vai labo daļu, lai izvēlētos skaļuma līmeni.



Jūs varat iestatīt taimeru, kura atskaites beigās nomierinošo skaņu atskaņošana tiks pārtraukta. To varat iestatīt no vecāku ierīces.

Nospiediet vadības pogas kreiso vai labo daļu, lai izvēlētos nepieciešamo laiku.



Lai aktivizētu nomierinošo skaņu funkciju no mazuļa ierīces, nospiediet uz mazuļa ierīces esošo nomierinošo skaņu pogu.

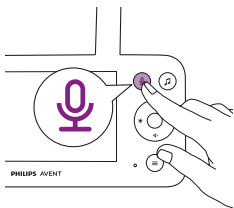


Sākas nepārtraukta pēdējās vecāku ierīcē atlasītās skaņas atskaņošana atbilstoši pēdējam taimera iestatījumam.

Lai mazuļa ierīcē apturētu nomierinošo skaņu atskaņošanu, vēlreiz nospiediet nomierinošo skaņu pogu.

Reāla atbilde

Jūs varat izmantot vecāku ierīces reālās atbildes pogu, lai sarunātos ar savu mazuli.



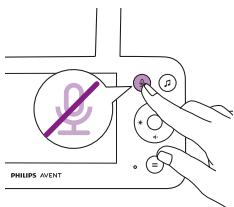
- 1 Nospiediet uz vecāku ierīces esošo reālās atbildes pogu.



- 2 Vecāku ierīces displejā parādās reālās atbildes ikona, kas informē, ka savienojums ir aktivizēts. Skaidri runājiert mikrofonā, kas atrodas vecāku ierīces priekšpusē, ieturot aptuveni 15–30 cm attālumu līdz ierīcei.



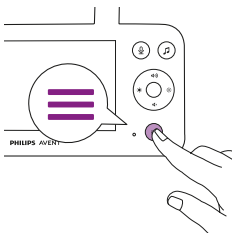
Mazulis var dzirdēt to, ko jūs sakāt vecāku ierīcē. Tajā pašā laikā jūs dzirdēsiet visas skaņas, ko rada jūsu mazulis.



- 3 Kad pabeidzat sarunu, vēlreiz nospiediet reālās atbildes pogu, lai izslēgtu šo funkciju.

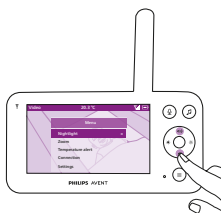
Izvēlnes funkcijas

Visas tālākajās nodaļās aprakstītās funkcijas var pārvaldīt, izmantojot vecāku ierīces izvēlni.



- 1 Lai atvērtu izvēlni, nospiediet izvēlnes pogu.

Piezīme. Vēlreiz nospiežot izvēlnes pogu, izvēlne tiek aizvērta.

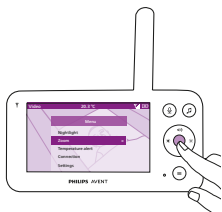


- 2 Izmantojiet vadības pogu, lai pārvietotos izvēlnē. Atlasītais izvēlnes elements tiek iezīmēts violetā krāsā.

Piezīme. Ja ir atvērta apakšizvēlne un vēlaties atgriezties pie izvēlnes funkcijām, vēlreiz nospiediet izvēlnes pogu, lai pārietu atpakaļ uz galveno izvēlni.

Piezīme. Ja esat atvēris izvēlni, taču 8 sekunžu laikā nenospiežat nevienu pogu, izvēlne tiek aizvērta, nesaglabājot mainītos iestatījumus.

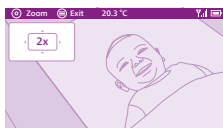
Tālummaiņa



- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu tālummaiņas izvēlni.

- 2 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai regulētu video attēlu. Jūs varat izmantot vadības pogas augšējo/apakšējo/labo/kreiso daļu, lai atlasīto attēla daļu, kas tiks parādīta vecāku ierīcē.
- 3 Nospiediet izvēlnes pogu, lai saglabātu jauno iestatījumu un aizvērtu izvēlni.
- 4 Ja vēlaties vecāku ierīcē palielināt attēlu, atveriet tālummaiņas izvēlni un izslēdziet tālummaiņas funkciju.

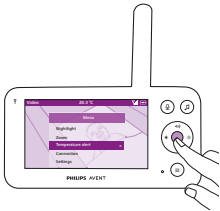
Padoms. Divas sekundes turiet nospiestu apstiprināšanas pogu, lai ātri piekļūtu tālummaiņas funkcijai.



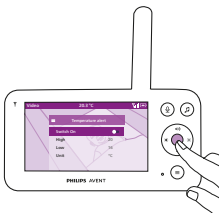
Temperatūras brīdinājums

Temperatūras sensors ļauj jums uzraudzīt temperatūru mazuļa istabā.

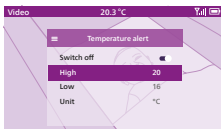
Piezīme. Pašreizējā temperatūra mazuļa istabā tiek rādīta vecāku ierīces statusa joslā.



- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu temperatūras trauksmes izvēlni.



- 2 Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt temperatūras trauksmi: nospiediet apstiprināšanas pogu, lai to ieslēgtu vai izslēgtu.



- 3 Lai mainītu temperatūras trauksmes maksimālās un minimālās temperatūras vērtības, temperatūras izvēlnē atlasiet nepieciešamās temperatūras.

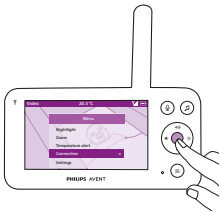
Padoms. Varat mainīt temperatūras mērvienību no Celsija grādiem (C) uz Fārenheita grādiem (F), atlasot mērvienības opciju.



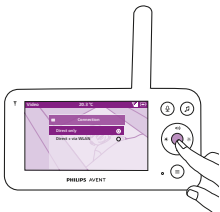
- 4 Nospiediet vadības pogas kreiso daļu, lai saglabātu jauno iestatījumu un atgrieztos galvenajā izvēlnē.
- 5 Vecāku ierīce parāda šo trauksmi, kad izmērītā temperatūra ir zemāka par minimālo vērtību vai augstāka par maksimālo vērtību.

Savienojums

Šī izvēlnes funkcija ļauj jums izvēlēties dažādas savienojuma iespējas. Direct + via Wi-Fi iestatījumi palīdz paplašināt bezvadu darbības attālumu starp kameru un vecāku ierīci, izmantojot jūsu mājās esošo Wi-Fi maršrutētāju kā tiltu.



- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu savienojumu izvēlni.

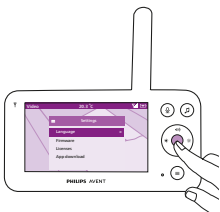


- 2 Nospiediet vadības pogas augšējo vai apakšējo daļu un pēc tam nospiediet apstiprināšanas pogu, lai izvēlētos nepieciešamo savienojumu.

Iestatījumi

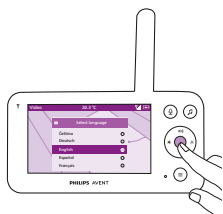


Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu iestatījumu izvēlni.

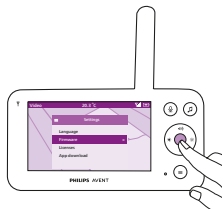


Jūs varat izmainīt vecāku ierīcē iestatīto valodu.

- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu valodu sarakstu.
- 2 Nospiediet vadības pogas augšējo vai apakšējo daļu, lai ritinātu cauri valodām, un pēc tam nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atlasītu vēlamu valodu.



- 3 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai saglabātu jauno iestatījumu un atgrieztos galvenajā izvēlnē.

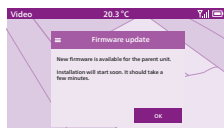


Jūs varat pārbaudīt un atjaunināt vecāku ierīces aparātprogrammatūru.

- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu aparātprogrammatūras izvēlni.

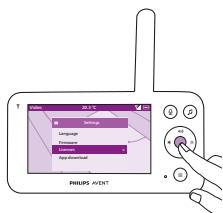


- 2 Displejā tiek parādīta vecāku ierīces un mazuļa ierīces pēdējā aparātprogrammatūras versija.



Piezīme. Ja redzat, ka ir pieejama atjaunināšanas iespēja, atjauniniet aparātprogrammatūru, lai nodrošinātu optimālu izstrādājuma veikspēju.

Padoms. Lai pabeigtu atjaunināšanu, gādāji, lai vecāku ierīce būtu pievienota elektrotīklam ar komplektā iekļauto adapteri un novietota netālu no mazuļa ierīces.



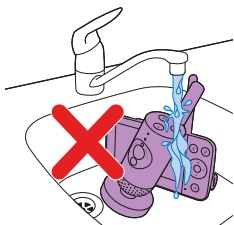
Jūs varat pārbaudīt vecāku ierīces / mazuļa uzraudzības ierīces programmatūras licenci.

- 1 Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai atvērtu licences funkciju.



- 2 Jūsu mazuļa uzraudzības ierīces licences informācija parādās displejā.

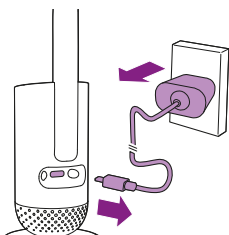
Tīršana un kopšana



Brīdinājums. Neiegremdējiet vecāku ierīci, mazuļa ierīci un strāvas adapterus ūdenī un netīriet tos tekošā ūdenī.



Brīdinājums. Neizmantojiet tīršanas aerosolu vai šķidrus tīršanas līdzekļus.

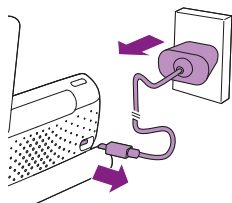


- 1 Izslēdziet mazuļa ierīci, atvienojiet strāvas adapteri no mazuļa ierīces un sienas kontaktligzdas.

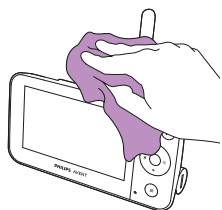


- 2** Notīriet mazuļa ierīci ar sausu drānu.

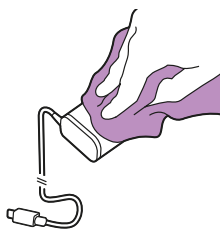
Piezīme. Pirkstu nospiedumi vai netīrumi uz mazuļa ierīces objektīva var ietekmēt kameras darbību. Nepieskarieties lēcai ar pirkstiem.



- 3** Izslēdziet vecāku ierīci, atvienojiet strāvas adapteri no vecāku ierīces un sienas kontaktligzdas.



- 4** Notīriet vecāku ierīci ar sausu drānu.



- 5** Notīriet adapterus ar sausu drānu.

Uzglabāšana

Ja plānojat ilgstoši neizmantot mazuļa uzraudzības ierīci, noglabāiet vecāku ierīci, mazuļa ierīci un adapterus vēsā un sausā vietā.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni **www.philips.com/parts-and-accessories** vai vērsieties pie Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktainformāciju skatiet starptautiskajā garantijas bukletā).

Otrreizējā pārstrāde



Šis simbols nozīmē, ka elektriskos izstrādājumus un baterijas nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko produktu un bateriju savākšanu.

Informācija par ietekmi uz vidi

Izstrādājuma iepakojšanā nav izmantoti lieki iepakojuma elementi. Mēs cenšamies nodrošināt tādu iepakojumu, kas būtu viegli sadalāms divu veidu materiālos: kartona kaste un polietilēns (maisī, aizsargplēve).

Iebūvētā uzlādējamā akumulatora izņemšana

Ja paredzēts atbrīvoties no ierīces, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota no sienas kontaktligzdas un akumulators ir pilnībā tukšs.

Piezīme. Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat ierīces atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo bateriju.

Piezīme. Rīkojoties ar baterijām, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī izstrādājums un baterijas ir sausi.

Piezīme. Lai pēc izņemšanas izvairītos no nejauša bateriju īssavienojuma, neļaujiet bateriju poliem saskarties ar metāla priekšmetiem (piemēram, monētām, matadatām, gredzeniem). Neietiniet baterijas alumīnija folijā. Pirms likvidējat, aptiniet bateriju spailis ar līmlentu vai ievietojiet baterijas plastmasas maisiņā.

Rīcība:

- 1 Izmantojiet monētu, lai atvērtu bateriju nodalījuma vāku, kas atrodas vecāku ierīces aizmugurē.
- 2 Noņemiet divus gumijas paliktnus, kas atrodas vecāku ierīces apakšā.
- 3 Izskrūvējiet divas skrūves, kas tagad ir redzamas vecāku ierīces apakšā.
- 4 Izņemiet bateriju nodalījumu no vecāku ierīces.
- 5 Izņemiet bateriju.

Ja jūsu valstī nav noteikta elektronisko izstrādājumu savākšanas vai otrreizējas pārstrādes sistēma, varat palīdzēt aizsargāt vidi, pirms atbrīvošanās no izstrādājuma izņemot bateriju un nododot to otrreizējai pārstrādei.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet starptautisko garantijas bukletu.

Vispārīga informācija

Uzlādējama litija jonu baterija (2600 mAh)

Wi-Fi frekvenču josla: IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: ≤ 20 dBm e.i.r.p

Barošanas bloks:

Modelis: ASSA105x-050100

Ieeja: 100-240 V, 50/60 Hz, $\sim 0,35$ A

Izeja: 5,0 V $\equiv$ 1,0 A, 5,0 W

$x = E$ (ES kontaktdakša) / $x = B$ (AK kontaktdakša)

$x = C$ (AU kontaktdakša) / $x = F$ (KR kontaktdakša)

Vidējā aktīvā efektivitāte: $\geq 73,62$ %

Bezslodzes elektroenerģijas patēriņš (W): $< 0,1$ W

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā apkopota informācija par izplatītām problēmām, kas var rasties ierīcē. Ja nevarat novērst problēmu, balstoties uz tālāk sniegto informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

KĀ LIETOT/SAVIENOT IERĪCES

Problēma	Risinājums
Kāpēc vecāku ierīce netiek uzlādēta, kad to pievieno elektrotīklam?	Iespējams, radusies baterijas kļūda. Pārbaudiet vecāku ierīces baterijas statusa indikatoru. Ja indikators deg sarkanā krāsā, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.
Es nevaru lejupielādēt un instalēt lietotni. Ko es varu darīt?	Pārbaudiet, vai kāds no tālāk norādītajiem aspektiem neietekmē lejupielādi bez problēmām. Vai jūsu Wi-Fi signāls ir stabils un pietiekami spēcīgs? Vai jūsu viedierīcē darbojas iOS 11 vai jaunāka versija, vai Android 5 vai jaunāka versija? Vai jūsu viedierīces atmiņā ir pietiekami daudz vietas lietotnes instalēšanai? Vai ievadījāt pareizo paroli App Store vai Google Play?
Kāpēc man neizdodas izveidot savienojumu starp vecāku ierīci un mazuļa ierīci? Kāpēc savienojums laiku pa laikam pazūd? Kāpēc skaņa tiek atskaņota ar pārtraukumiem?	Mazuļa un vecāku ierīces, iespējams, atrodas pārāk tuvu darbības diapazona ārējām robežām, vai citas 2,4 GHz bezvadu ierīces rada traucējumus. Pārvietojiet ierīces, samaziniet attālumu starp tām vai izslēdziet citas 2,4 GHz bezvadu ierīces (portatīvos datorus, mobilos tālruņus, mikroviļņu krāsnis un citus). Savienojuma atjaunošana starp ierīcēm var ilgt līdz pat 15 sekundēm. Iespējams, jums ir vairāki mazuļa ierīču komplekti vai arī mazuļa ierīce un vecāku ierīce atrodas pārāk tuvu viena otrai. Lai novērstu šādus traucējumus, vienmēr novietojiet tās vismaz 1,5 metru / 5 pēdu attālumā vienu no otras.
Kā varu atiestatīt mazuļa ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem?	Lai atiestatītu mazuļa ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un turiet to nospiestu 10 sekundes. Mazuļa ierīce tiks atkārtoti palaista, un indikatora lampiņa sāks mirgot zaļā un oranžā krāsā. Atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem ir pabeigta, kad indikatora lampiņa nepārtraukti iedegas zaļā krāsā. Kad būs veikta atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem, tiks dzēsti visi iestatījumi, tostarp savienotā Wi-Fi maršrutētāja SSID informācija un paroles, kā arī savienotie lietotnes lietotāji. Mazuļa ierīci var atiestatīt uz rūpnīcas iestatījumiem, ja beidzat lietot izstrādājumu un vēlaties to nodot jaunam lietotājam.

VECĀKU IERĪES RĀDĪJUMI

Problēma	Risinājums
Ko nozīmē baterijas statusa indikatora krāsas?	Kad vecāku ierīce ir pievienota elektrotīklam, baterijas statusa indikatora krāsas informē jūs par tālāk norādītajiem stāvokļiem. * Deg baltā krāsā: baterija ir pilnībā uzlādēta. * Deg oranžā krāsā: notiek baterijas uzlāde. * Deg sarkanā krāsā: baterijas klūda. Sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru.
Kāpēc vecāku ierīces uzlādes laiks var pārsniegt 3 stundas?	Uzlādes laikā vecāku ierīce var tikt ieslēgta. Ja vecāku ierīces displejs ir nepārtraukti ieslēgts, vecāku ierīces uzlādei būs nepieciešams vairāk laika. Uzlādes laikā izslēdziet vecāku ierīci, lai samazinātu uzlādes laiku. Iespējams, temperatūra ir pārsniegusi uzlādes toleranci, un ierīces drošības aizsardzības mehānisms var potenciāli izslēgt uzlādes ķēdi. Lai atsāktu uzlādi, novietojiet uzlādes staciju tālāk no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, plītim vai citām ierīcēm (ieskaitot pastiprinātājus), kas rada siltumu. Iespējams, izmantojat nepareizu stāvas adapteri. Ja kreisajā pusē ir redzama ikona, tas nozīmē, ka ir noteikts nepareizs strāvas adapteris. Lai uzlāde būtu optimāla, vienmēr lietojiet komplektā nodrošināto adapteri.
Kā es varu restartēt vecāku ierīci?	Varat restartēt vecāku ierīci, 10 sekundes turot nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Vecāku ierīce tiks restartēta. Īpaša lietotāja informācija, kas glabājas vecāku ierīces atmiņā, piemēram, lietotāja darba režīms, spilgtuma iestatījumi, skaļuma līmenis, atlasītās šūpuļdziesmas un izvēlētā tālummaiņa tiks saglabāta.

TROKŠŅI/SKAŅA

Problēma	Risinājums
Kāpēc lietotne / vecāku ierīce un/vai mazuļa ierīce rada augstfrekvences skaņas?	Iespējams, lietotne, vecāku ierīce un mazuļa ierīce atrodas pārāk tuvu cita citai. Pārliecinieties, ka tās atrodas vismaz 2,5 metru / 8,2 pēdu attālumā cita no citas. Iespējams, vecāku ierīce vai lietotnē ir iestatīts pārāk augsts skaļuma līmenis. Samaziniet vecāku ierīces vai lietotnes skaļumu.
Kāpēc es nedzirdu skaņu? Kāpēc es nedzirdu mazuļa raudas?	Iespējams, vecāku ierīcei ir izslēgta skaņa. Ieslēdziet skaņu, nospiežot vadības pogas augšējo daļu un noregulējot skaļumu. Iespējams, esat izslēdzis lietotnes skaņu. Ieslēdziet skaņu, pieskaroties izslēgtas skaņas ikonai video ekrānā. Jutības līmenis ir pārāk zems. Palieliniet jutības līmeni vecāku ierīces izvēlnē vai lietotnē. Mazuļa ierīce atrodas pārāk tālu no jūsu mazuļa. Lai nodrošinātu optimālu skaņu uztveršanu, raugiet, lai mazuļa ierīce neatrastos tālāk par 1,5 metriem / 5 pēdām no jūsu mazuļa. Ja ierīce atrodas tuvāk par 1 metru/3,5 pēdām, palielinās nožņaugšanās risks.

TROKŠŅI/SKAŅA

Problēma	Risinājums
Kāpēc lietotne / vecāku uzraudzības ierīce pārāk ātri reaģē uz citām skaņām, kuras nerada mans mazulis?	Iespējams, iestatīts pārāk augsts jutības līmenis. Ja jūsu mazulis rada klusas skaņas, jāiestata augstāks jutības līmenis. Tomēr, ja mazuļa istabā var dzirdēt daudz trokšņu, jāiestata zemāks jutības līmenis. Jūs varat mainīt mazuļa uzraudzības ierīces jutību vecāku ierīces izvēlnē.

DARBĪBAS LAIKS/DIAPAZONS

Problēma	Risinājums
Kāpēc mana mazuļa uzraudzības ierīce darbojas daudz mazākā attālumā, nekā norādīts šajā lietotāja rokasgrāmatā?	Norādītais darbības diapazons starp vecāku un mazuļa ierīcēm ir maks. 400 metru / 1312 pēdas, un šāds diapazons pastāv tikai neierobežotā telpā ārpus mājas, ierīcēm atrodoties redzamā vietā. Atkarībā no apkārtējās vides apstākļiem un citiem traucējošiem faktoriem darbības diapazons var samazināties (skatiet tabulu nodaļā "Darbības diapazons"). Iekštelpās darbības diapazons ir maks. 50 metru / 165 pēdas, ko ierobežo arī starp vecāku un mazuļa ierīci esošo sienu un/vai griestu skaits un veids.

VIDEO ATSKAŅOŠANA

Problēma	Risinājums
Kāpēc vecāku ierīces darbībā ir traucējumi? Kāpēc vecāku ierīcē atskaņotais video raustās? Kāpēc vecāku ierīce rada dūcošu skaņu?	Ja vecāku ierīce atrodas ārpus mazuļa ierīces darbības diapazona, var rasties traucējumi. Iespējams, starp vecāku un mazuļa ierīcēm ir pārāk daudz sienu vai griestu. Tāpat traucējumus var radīt arī citas ieslēgtas 2,4 GHz bezvadu ierīces (piemēram, mikroviļņu krāsnis, Wi-Fi maršrutētāji). Novietojiet vecāku ierīci citā vietā tā, lai tā būtu tuvāk mazuļa ierīcei, vai izslēdziet citas bezvadu ierīces.
Kāpēc atskaņotais video ir neskaidrs?	Iespējams, mazuļa ierīces lēca ir netīra. Notīriet lēcu ar sausu drānu. Ja vecāku ierīce tiek pārvietota pārāk tālu no mazuļa ierīces, video izšķirtspēja tiek atbilstīgi pielāgota. Pārvietojiet vecāku ierīci tuvāk mazuļa ierīcei.
Kāpēc visi attēli ir nevis krāsaini, bet melnbalti?	Mazuļa uzraudzības ierīce ir pārslēgusies nakts redzamības režīmā, jo telpa, kurā ir novietota mazuļa uzraudzības ierīce, ir tumša. Ja telpā ir pietiekami daudz gaismas, mazuļa uzraudzības ierīces gaismas sensors var būt noseigts vai netīrs. Pārļiecinieties, ka sensors var brīvi uztvert gaismu telpā.

VIDEO ATSKAŅOŠANA

Man bieži pārtrūkst savienojums ar lietotni. Kas to izraisa?

Pārbaudiet, vai statusa indikators iedegas zaļā krāsā. Pārbaudiet, vai telpā, kur ir novietota mazuļa uzraudzības ierīce, Wi-Fi signāls ir pietiekami spēcīgs un stabils. Ja tas tā nav, jums ir nepieciešams Wi-Fi signāla pastiprinātājs, lai iegūtu spēcīgāku un stabilu signālu. Ja izmantojat Wi-Fi signāla pastiprinātāju, pārliecinieties, ka jūsu maršrutētājam un Wi-Fi signāla pastiprinātājam ir identisks SSID un ka maršrutētājam un pastiprinātājam izmantojat vienādas paroles.

Ja statusa indikators mazuļa uzraudzības ierīces priekšpusē nepārtraukti deg baltā krāsā un savienojums turpina pārtrūkt, problēma var būt radusies jūsu maršrutētāja, viedierīces vai mazuļa uzraudzības ierīces interneta savienojumā. Pārbaudiet Wi-Fi signālu viedierīcē vai 3G vai 4G ātrumu, mēģinot skatīties filmu, piemēram, YouTube. Varat arī atiestatīt savu Wi-Fi maršrutētāju.

Iespējams, esat aktivizējis privātuma funkciju. Pārbaudiet mazuļa ierīces statusa indikatoru: ja tas deg zaļā krāsā, privātuma funkcija ir aktivizēta. Atspējojiet to, kad jums nepieciešams atsākt uzraudzību ar lietotni.

LIETOTNE/IESTATĪŠANA

Problēma

Risinājums

Es nevaru iestatīt mazuļa uzraudzības ierīci. Man vienmēr atveras savienojuma kļūdas ekrāns. Kas to izraisa?

Pārliecinieties, ka jūsu viedierīce ir savienota ar to pašu Wi-Fi tīklu, kuram jūs vēlaties pievienot mazuļa uzraudzības ierīci.

Pārbaudiet mazuļa ierīces statusa indikatoru: ja tas mirgo sarkanā krāsā, ievadītā Wi-Fi parole nav pareiza. Sāciet iestatīšanas procesu no sākuma. Atkārtoti ievadiet Wi-Fi paroli un pārliecinieties, ka tā ir pareiza.

Iespējams, maršrutētāja SSID (tīkla nosaukums) vai parolē ir īpaši simboli. Ja tā ir, nomainiet sava maršrutētāja SSID nosaukumu vai paroli.

Ja savienojuma izveides laikā statusa indikators sāk degt sarkanā krāsā, mazuļa uzraudzības ierīce ir savienota ar maršrutētāju, taču nespēj izveidot savienojumu ar internetu. Pēc tam pārbaudiet, vai jums ir piekļuve 2,4 GHz Wi-Fi tīklam, mēģinot atvērt tādas lietotnes kā YouTube un Facebook. Ja citas lietotnes nereaģē, pārliecinieties, ka jums ir piekļuve internetam. Ja jums ir piekļuve internetam, serveris var būt īslaicīgi nepieejams. Vēlāk mēģiniet veikt iestatīšanu atkārtoti.

Iespējams, jūs mēģināt pievienot mazuļa uzraudzības ierīci 5 GHz tīklam. Pārliecinieties, ka esat izvēlējis tāda tīkla SSID, kas atbalsta 2,4 GHz.

LIETOTNE/IESTATĪŠANA

Problēma	Risinājums
Man neizdodas panākt, ka mazuļa uzraudzības ierīce nolasa Wi-Fi QR kodu no manas viedierīces. Ko es varu darīt?	Pārliecinieties, ka QR kods atrodas aptuveni 5–15 cm attālumā no mazuļa ierīces objektīva. Mēģiniet pārvietot viedierīci nedaudz uz augšu, uz leju, pa kreisi vai pa labi, lai nodrošinātu, ka QR kods atrodas tieši mazuļa uzraudzības ierīces lēcas priekšā. Jūs varat arī mēģināt pārvietot viedierīci tuvāk mazuļa uzraudzības ierīces lēcai vai tālāk no tās, lai nodrošinātu pareizu fokusēšanu. Pārliecinieties, ka telpā ir pietiekami daudz gaismas, taču tā arī nedrīkst būt pārāk spilgta. Kad mazuļa uzraudzības ierīce nolasa QR kodu, atskan apstiprinājuma signāls un mazuļa uzraudzības ierīces statusa indikators sāk degt baltā krāsā.
	Iespējams, no mazuļa uzraudzības ierīces lēcas nav noņemta aizsargfolija. Noņemiet foliju.
	Iespējams, jūsu roka daļēji aizsedz QR kodu. Turiet ierīci tā, lai jūsu roka nenosegtu QR kodu.
Es neredzu savu mazuli. Kāpēc?	Pārbaudiet, vai telpā, kur ir novietota mazuļa uzraudzības ierīce, Wi-Fi signāls ir pietiekami spēcīgs.
	Mazuļa uzraudzības ierīces priekšpusē esošajam Wi-Fi statusa indikatoram jādeg baltā krāsā.
	Iespējams, jūsu mazuli jau uzrauga trīs cilvēki. Lietotne video ļauj vienlaicīgi skatīties trim cilvēkiem. Ja jums ir administratora tiesības, jūs varat noņemt kādam viesim piekļuves tiesības, lai varētu skatīties pats.
Kāpēc lietotne man nepaziņo, ka mazulis raud?	Iespējams, esat ieslēdzis privātuma funkciju, kas īslaicīgi pārtrauc savienojumu starp mazuļa ierīci un Wi-Fi maršrutētāju. Privātuma funkciju var izslēgt vecāku ierīcē. (Skatiet nodaļu "Privātuma funkcija")
	Pārbaudiet, vai mazuļa uzraudzības ierīce ir savienota ar Wi-Fi tīklu. Mazuļa uzraudzības ierīces priekšpusē esošajam statusa indikatoram jādeg baltā krāsā.
	Iespējams, paziņojumiem iestatīta pārāk augsta skaņu robežvērtība. Šādā gadījumā lietotne jums paziņos tikai tad, kad mazulis ļoti daudz trokšņo. Atveriet lietotnes iestatījumus, lai samazinātu skaņu robežvērtību un nodrošinātu ātrāku paziņojumu saņemšanu.
	Iespējams, savai viedierīcei esat izslēdzis skaņu: ieslēdziet skaņu.
	Pārliecinieties, ka lietotnes iestatījumos esat aktivizējis paziņojumu sniegšanas funkciju.
	Pārliecinieties, ka viedierīces iestatījumos esat aktivizējis paziņojumu sniegšanas funkciju.
	Pārliecinieties, ka viesa statusā jums ir skatīšanās tiesības. Viesa statusā esošajiem lietotājiem paziņojumu sniegšanas funkcija ir atspējota.

LIETOTNE/ IESTATĪŠANA

Problēma	Risinājums
Kāpēc es nevaru pieslēgties mazuļa uzraudzības ierīcei vienlaicīgi ar savu partneri?	Ja vēlaties tādu pašu piekļuvi, kāda ir jūsu partnerim vai partnerei, pierakstieties lietotnē ar to pašu administratora kontu. Iestatot lietotni citā ierīcē ar atšķirīgu pierakstīšanās kontu, iepriekš pievienotais lietotājs tiks automātiski atvienots. Ja nevēlaties, lai jūsu partnerim vai partnerei būtu pilna piekļuve, ielūdziet viņu pierakstīties viesu statusā. Viesa statusā lietotāju tiesības ir ierobežotas. Plašāka informācija ir sniegta nodaļā "Konta pārvaldība".
Kāpēc es nevaru runāt ar mazuļa ierīci pēc tam, kad lietotnē nospiežu reālās atbildes pogu?	Iespējams, jūsu partneris vai partnere sarunājas ar mazuli, izmantojot vecāku ierīci. Izmantojot reālās atbildes funkciju, vecāku ierīcei ir augstāka prioritāte.
Kā es varu iegūt viesu lietotāja statusu?	Lai iegūtu viesu lietotāja statusu, jums ir jāreģistrē Philips Avent savienotais mazuļa uzraudzības ierīces konts, un tikai pēc tam jūs varēsiet skatīt video tiešraidī. Izveidojiet kontu, veicot lietotnē norādītās darbības, un informējiet administratoru, ka gaidāt ielūgumu.
Man jau ir viesu lietotāja piekļuve, taču, atverot lietotni, es neko neredzu.	Iespējams, administrators ir īslaicīgi ieslēdzis privātuma režīmu. Šādā gadījumā jums bija jāsaņem paziņojums. Mazuļa uzraudzības ierīce var būt bezsaistē. Lai saņemtu paziņojumu, kad mazuļa uzraudzības ierīce pāriet bezsaistē, lietotnes iestatījumumu izvēlnē aktivizējiet paziņojumu saņemšanu no lietotnes.
Vai man visu laiku jātur lietotne atvērta, lai uzraudzītu savu mazuli?	Nē, lietotne var veikt uzraudzību fonā, kamēr jūs darāt citas lietas. Lietotnes iestatījumumu izvēlnē aktivizējiet fona uzraudzību. Kad jūsu mazulis sāks trokšņot, ekrānā parādīsies paziņojums.
Vai es vienā lietotnē varu izmantot vairākas mazuļa uzraudzības ierīces?	Jūs lietotnei varat pievienot vairākas mazuļa uzraudzības ierīces, taču vienlaicīgi varat skatīties video tikai no vienas mazuļa uzraudzības ierīces. Jūs saņemsiet paziņojumus no pārējām pievienotajām mazuļa uzraudzības ierīcēm. Ja saņemat paziņojumu un pieskaraties tam, lietotne jūs aizvedīs tieši uz attiecīgo mazuļa uzraudzības ierīci. Tāpat jūs varat no saraksta atlasīt mazuļa uzraudzības ierīci, kuru vēlaties skatīt.
Vai mazuļa ierīce ir aizsargāta pret uzlaušanu?	Mēs darām visu iespējamo, lai novērstu ierīču uzlaušanu, bieži izdodot drošības atjauninājumus. Vienmēr pārliecinieties, ka jūs izmantojat jaunāko lietotnes programmatūru un mazuļa uzraudzības ierīces aparātprogrammatūru. Ja pazaudējāt viedierīci, atiestatiet mazuļa ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem, lai dzēstu jebkādu savienojumu ar to. Tāpat jūs varat pieteikties lietotnē no citas viedierīces un izdzēst savu kontu. Ja esat vienīgais administrators, visi viesu lietotāji arī tiks atvienoti no mazuļa uzraudzības ierīces.
Es pazaudēju savu viedtālruni. Kā es varu novērst to, ka svešinieki varētu skatīties uz manu mazuli?	Piesakieties lietotnē no citas viedierīces un dzēsiet kontu. Ja esat vienīgais administrators, šīs darbības rezultātā visi lietotnes viesu lietotāji arī tiks atvienoti no mazuļa uzraudzības ierīces. Varat arī atiestatīt mazuļa ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem, lai atspējotu visus savienojumus ar pazaudēto ierīci. Lai veiktu atiestatīšanu uz rūpnīcas iestatījumiem, 10 sekundes turiet nospiestu mazuļa ierīces ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

LIETOTNE/ IESTATĪŠANA

Problēma	Risinājums
Vai es saņemšu paziņojumus par lietotnes vai mazuļa uzraudzības ierīces programmatūras jauninājumiem?	Jā, jūs viedierīcē saņemsiet aicinājumu veikt jaunināšanu, izmantojot App Store vai Google Play. Tas notiks periodiski. Paziņojumi par mazuļa uzraudzības ierīces aparātprogrammatūras jauninājumiem parādās lietotnē kopā ar jauninājuma uzstādīšanas norādījumiem.
Kad es izmantoju lietotni, mans tālrunis vai planšetdators uzsilst. Vai tas ir normāli?	Jūsu ierīce var uzsilt, jo tai nepieciešama jauda, lai atskaņotu video augstā kvalitātē. Tas nekaitē jūsu ierīcei. Jūsu ierīce neuzsilst, kamēr darbināt lietotni fonā.

Montāža pie sienas

Drukāšanas norādījumi:

izdrukājiet šo lapu 100 % mērogā un izmantojiet šablonu, lai uz sienas precīzi atzīmētu skrūvēm nepieciešamo caurumu vietas.

